

Во всей красе идёт она...

**"She Walks
In Beauty"**

Lord Byron

**КАРГАПолова Т.М.
УЧИТЕЛЬ АНГЛИЙСКОГО**



*She walks in beauty, like the night!
Of cloudless climes and starry skies;
And all that's best of dark and bright
Meet in her aspect and her eyes;
Thus mellowed to that tender light*

*Во всей красе идёт она,
Ступает, будто свет в ночи,
И облака, мечты во снах
Дают от рая ей ключи.
И света отблески, во тьме
Теней игра дают ей власть.
Неужто ангел на Земле
С ярчайшим блеском юных глаз?*



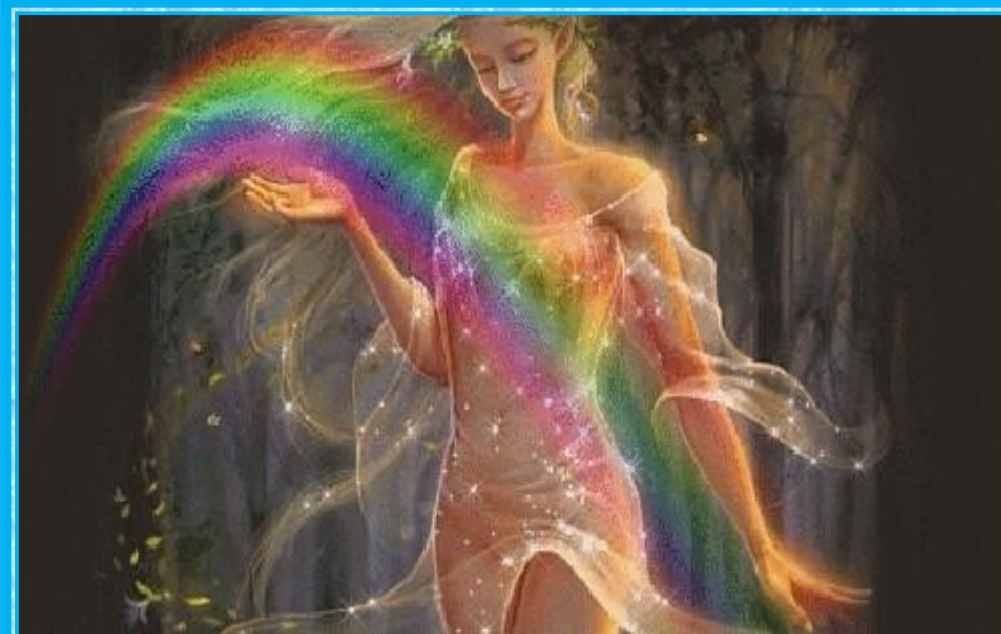
*One shade the more, one ray the less;
Had half impaired the nameless grace
Which waves in every raven trees,
Or softly lightens o'er her face:
Where thoughts serenely sweet express,
How pure, how dear their dwelling -
place.*



*Уйдёт ли тень, иль скроет луч
Лица небесное свечение.
Не тем уж будет, я боюсь
Красы небесной духовенье.*



*And on that cheek, and o'er that brow
So soft, so calm, yet eloquent,
The smiles that win, the tints that glow,
But tell of days in goodness spent,
A mind at peace with all below,
A heart whose love is innocent!*



*Мила, как нимфа, день и ночь,
Нежна, ранима, чуть пуглива,
С небес, как будто чья – то дочь...
Сбежав от рая Властелина.
Она со мной, здесь и сейчас...
Едва ли рук прикосновенье.
Иль взгляд её, иль нежный глас
Я обрету хоть на мгновенье.*



ИСТОЧНИКИ:

1. https://i.ytimg.com/vi/_o2FoGTHhz0/hqdefault.jpg

2.

<https://sun9-66.userapi.com/c857524/v857524489/1aaf8b/f9yOsyR6AsQ.jpg?ava=1>

3.

https://evelina.me/wp-content/uploads/2011/11/Oriental_Wedding_2_sepia_web.jpg

4. <https://i.pinimg.com/originals/5a/b7/2c/5ab72c9789f687f6b756ff31aa488574.jpg>

5.

<http://puteshestvieksebe.ru/wp-content/uploads/2015/07/Skazka-odevushke-YUnone-1.jpg>

6. https://optimisticlifeat30.files.wordpress.com/2018/10/20181015_140738861912345.png